



**!Glory to God in the Highest!
May the blessings of God’s special
gifts be yours this Christmas and in
the New Year.**



- 8:00a.m. Francisco Antonio Vélez
- 5:30p.m. Gilberto Mercado
- Sunday December 20, 2020
- SP 8:00a.m. Victoria Tovar
- 10:00a.m. Dominik & Louisa Santilli
- SP 12:00p.m. Iginio López
- SP 12:00p.m. Cándida Rosa Garcia
- Mario Antonio Morel
- Monday December 21, 2020
- 12:05p.m. Ramon Sanchez
- Tuesday December 22, 2020
- 12:05p.m. Jose & Divina Jesurun & Ramona Romero
- Wednesday December 23, 2020
- 12:05p.m. Gary Hentz - Intentions
- SP 7:00p.m. María Vázquez
- Thursday December 24, 2020
- 4:00p.m. Parishioners of Sacred Heart of Jesus Church
- SP 6:00p.m. Parishioners of Sacred Heart of Jesus Church
- Friday December 25, 2020
- 10:00a.m. Parishioners of Sacred Heart of Jesus Church
- SP 12:00p.m. Parishioners of Sacred Heart of Jesus Church
- Saturday December 26, 2020
- 8:00a.m. Accion de gracias al Niño de Atocha
- 5:30p.m. Pedro Rivas & Juana Morales
- Sunday December 27, 2020
- SP 8:00a.m. Juan de la Cruz & Juana Gómez
- 10:00a.m. Irene Quiles – Well-being
- SP 12:00p.m. Mario Guerrero
- SP 12:00p.m. Maria Robles

WEEK OF DECEMBER 20, 2020



- Sunday
2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Rom 16:25-27; Lk 1:26-38
- Monday
Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Lk 1:39-45
- Tuesday
1 Sm 1:24-28; Lk 1:46-56
- Wednesday
Mal 3:1-4, 23-24; Lk 1:57-66
- Thursday
Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16;
Lk 1:67-79
- Friday
Vigil: Is 62:1-5; Acts 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 or 1:18-25
Night: Is 9:1-6; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14
Dawn: Is 62:11-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20
Day: Is 52:7-10; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14
- Saturday
Acts 6:8-10, 7:54-59; Mt 10:17-22
- Sunday
Gn 15:1-6, 21:1-3; Heb 11:8, 11-12, 17-19;
Lk 2:22-40 or 2:22, 39-40

**2020 - 2021 Weekly Budgeted
Amount: \$6,914.00
Week of December 13, 2020**

- Plate: \$4,682.00
- Current Projects: \$259.00
- Weekly Deficit: (-\$1,973.00)
- Year to Date Budgeted: \$165,936.00
- Year to Date Deficit: (-\$5,884.88)
- Immaculate Conception: \$250.00
- Other Collections: \$131.00

CLEANING MINISTRY

Thank you to the Marriage Encounter group who cleaned the church this weekend. The Florian Family group is in charge next week. ¡God bless them!

MINISTERIO DE LIMPIEZA

Gracias al grupo del Encuentro Matrimonial quienes limpiaron la iglesia este fin de semana. El grupo de la Familia Florián es responsable por el próximo fin de semana. ¡Dios los bendiga!



MEMORIAL FUND

- Deceased: Jean C. Ponstingl
- By: John & Gloria Conwell, Jr. \$40.00
- By: Jay H. Gilbert & Family \$25.00

THE SICK/LOS ENFERMOS

Please call the rectory office with names of any parish members who are sick and need prayers.

Por favor llame a la rectoría con nombres de nuestros feligreses que están enfermos y necesitan oración.

Alejandrina Hernandez	Gisneidy Davis	Sonia Collazo
Christine Deschler	Assunta Brunetta	Jean Brigo
Scott Owens	Zoila Hernandez	Woody Stauffer
Janice Clements	Joan Bortz	Marcelino Valerio
Olga Nieves	Teresa Bushner	Ana Corchado
Irma Vega	Marilyn Franco	Dionisio Santana
Ida Ortiz	Ruben Morales	Nancy Vargas

Some Simple Things to Pray for During Advent:

1. Pray for attentiveness to what truly matters, without being distracted by trivial things.
2. Pray for opportunities to learn something new regularly.
3. Pray for discernment of how God would like you to set your priorities and the ability to focus on them consistently to fulfill His purposes in your life.
4. Pray for the grace to be able to rest, become aware of God's presence, and enjoy it.
5. Pray for strong relationships with other people in the bond of a loving community.
6. Pray for peace in all situations, no matter what the circumstances.
7. Pray for an enlivened imagination that helps you contribute to the world in creative ways.
8. Pray for freedom from all that burdens you - past mistakes, fears, destructive habits, hurts other people have inflicted, and more.
9. Pray for joy and a sense of humor.
10. Pray for confidence in God's love for you and trust in His power to work things out for the best in your life.
11. Pray for a clear mind and the ability to clearly communicate what you value to others.
12. Pray for purity so you can grow as a person and encounter God more fully.
13. Pray for openness to the Holy Spirit's guidance.
14. Pray for a genuine awareness of God's grace in your life and the humility to extend grace to other.

For those who watch Mass on TV or video, here is a prayer to pray at the time that you would be receiving Communion:

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive you sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen

PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS

MERRY CHRISTMAS



Wishing you and your loved ones a truly blessed Christmas, May the joy of the birth of Christ be with you and your families today and throughout the coming year.

Fr. Gibbons & Fr. Winne

“Mary said to the angel: ‘How can this be, since I do not know man?’ The angel answered her: ‘The Holy Spirit will come upon you, and the power of the highest will overshadow you, hence the holy offspring to be born will be called the Son of God... Mary said, ‘I am the maidservant of the Lord. Let it be done unto me as you say.’ With that the angel left her... The word became flesh and he made his dwelling among us.”

Because we are caught up in so many activities, it is easy for us to miss the importance of the visit of the messenger to Mary. She was being asked to redirect the history of the world. She raised a logical question, and through the Spirit, was answered, for our well-being she said ‘yes.’

Did you ever wonder what the young Jewish girl was doing when Gabriel came? Was she praying, doing household chores? Was she startled, afraid or curious? Before she went to assist Elizabeth, did she tell her parents or Joseph? How would I react or respond? The great Saint Bernard said, ‘Hurry up Mary, the world is waiting for your answer.’

The same Lord wishes to make His dwelling with us. Are we ready?



SACRAMENTO DE RECONCILIACION
SACRAMENT OF RECONCILIATION

Every Wednesday during Advent from 6-p.m.

Tuesday, December 22, 6:30p.m.

Miércoles durante Adviento de 6-p.m.

Martes diciembre 22, comenzando a las 6:30p.m.



December 24, 4:00p.m. English

December 24, 6:00p.m. Español

December 25, - 10:00a.m. – English

December 25, 12:00p.m. – Español

Algunas sugerencias simples para orar durante el adviento.

1. Oremos por la atención a lo que realmente importa, sin distraerse con cosas triviales.
2. Oremos por oportunidades de aprender algo nuevo con regularidad.
3. Oremos para discernir cómo Dios desea que establezcan sus prioridades y la capacidad de enfocarse en ellas constantemente para cumplir Sus propósitos en su vida.
4. Oremos por la gracia de poder descansar, tomar conciencia de la presencia de Dios y disfrutarla.
5. Oremos por relaciones sólidas con otras personas en el vínculo de una comunidad amorosa.
6. Oremos por la paz en todas las situaciones, sin importar las circunstancias.
7. Oremos por una imaginación animada que te ayude a contribuir al mundo de maneras creativas.
8. Oremos por la libertad de todo lo que le agobia: errores pasados, temores, hábitos destructivos, lastimar a otras personas y más.
9. Oremos por alegría y sentido del humor.
10. Oremos por la confianza en el amor de Dios por ustedes y confíen en Su poder para resolver las cosas para bien en su vida.
11. Oremos por una mente clara y la capacidad de comunicar claramente lo que valoras a los demás.
12. Oremos por la pureza para que puedan crecer como persona y encontrarse con Dios más plenamente.
13. Oremos por la apertura a la guía del Espíritu Santo.
14. Oremos por una conciencia genuina de la gracia de Dios en su vida y la humildad para extender la gracia a otros.



PERSPECTIVAS DE LAS LECTURAS DOMINICALES

FELIZ NAVIDAD



Que en este día tan mágico en el que recordamos el nacimiento de Jesús, la fe, la alegría el amor y la esperanza te acompañen cada día. Que Jesús ilumine con su luz tu camino. Son nuestros mejores deseos.

Padre Juan & Padre Jorge

“María dijo al Ángel: ‘¿Cómo puede ser eso, si yo no tengo relaciones con ningún hombre?’. El Ángel le respondió: ‘El Espíritu Santo descenderá sobre ti y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra. Por eso el niño será Santo y será llamado Hijo de Dios.’ ... María dijo entonces: ‘Yo soy la servidora del Señor, que se cumpla en mí lo que has dicho’. Y el Ángel se alejó ... Y la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros.”

Cuando estamos entretenidos con tantas actividades, es fácil no poner atención a la importancia de la visita del mensajero a María. Se le pidió cambiar la historia del mundo. Ella preguntó algo lógico y a través del Espíritu, se le respondió, y para nuestro bien dijo ‘sí’.

¿Se ha preguntado alguna vez qué estaría haciendo la joven judía cuando llegó San Gabriel? ¿Estaría orando, haciendo sus quehaceres hogareños? ¿Se sorprendió, se asustó, tuvo curiosidad? Antes de ir ella a visitar a Isabel, ¿les contó a sus padres o a José? ¿Cómo reaccionaría o respondería yo? El gran San Bernardo dijo: ‘Apúrate, María, el mundo espera tu respuesta.’ El mismo Señor desea hacer su morada en nosotros. ¿Estamos listos?

Para aquellos que ven misa en la televisión o en video, aquí hay una oración para orar en el momento en que estarían recibiendo la Santa Comunión:

Jesús mío, Yo creo que Tú estás presente en el Santísimo Sacramento.
Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma.
Como no puedo en este momento recibirte sacramentalmente, entra al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno completamente a ti.
Amén